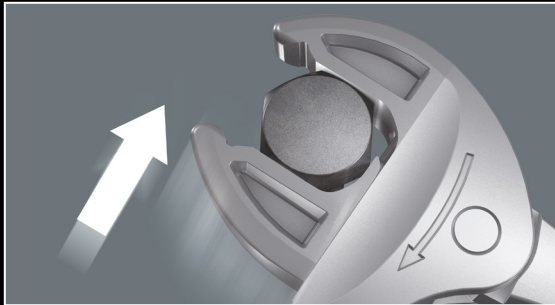




Wera
Joker



6004



1. Automatisch und stufenlos selbsteinstellend

1. Automatically and continuously self-setting

1. Automática y autoajustable de forma continua

1. Auto-ajustable automatiquement et sans paliers



Durch die automatisch stufenlos zugreifenden parallel geführten Backen deckt der Joker Maulschlüssel 6004 alle Abmessungen im jeweiligen Anwendungsbereich ab. Die benötigte Größe findet der Schlüssel beim Ansetzen an der Mutter oder Schraube ohne Einstellen von selbst.



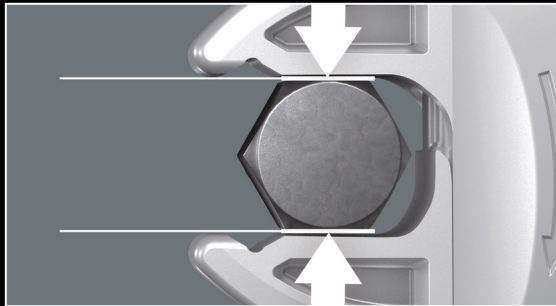
With its automatically and continuously gripping parallel jaws the Joker spanner 6004 covers all dimensions in the respective field of application. The tool automatically finds the required size when placed on the bolt or screw, no setting required.



Por medio de sus quijadas paralelas de agarre automático y continuo, la llave de boca Joker 6004 es capaz de sustituir todas las llaves dentro del área de medidas que se indica. La llave es capaz de encontrar el tamaño preciso de forma autónoma al posicionarse en el tornillo o la tuerca sin necesidad de ajuste.



Grâce à ses mors parallèles à réglage automatique continu, la clé mixte Joker 6004 remplace toutes les clés à fourche dans la plage de tailles correspondante. La clé s'ajuste d'elle-même, sans réglage, à la taille nécessaire au contact de l'écrou ou de la vis.



2. Schraubenschonend

2. Gentle to the screw

2. Trata los tornillos de forma cuidadosa

2. Sans risque pour les vis



Die parallelen glatten Backen des Joker 6004 ermöglichen eine Flächenpressung und können dadurch das Verrunden der Mutter bzw. des Schraubenkopfes vermeiden, was bei der Kraftübertragung über Ecken auftreten kann.



The parallel smooth jaws of the Joker 6004 allow surface pressure and can thus prevent rounding of the bolt or screw head, which can occur during power transmission on corners.



Las quijadas lisas y paralelas de la llave Joker 6004 permiten una presión sobre las superficies, y de esta forma pueden evitar un redondeo de la tuerca o de la cabeza del tornillo, un fenómeno que puede suceder en la transmisión de fuerzas a lo largo de ángulos.



Les mors parallèles lisses de la Joker 6004 exercent une pression de surface et empêchent ainsi l'arrondissement de l'écrou ou de la tête de la vis susceptible de se produire lorsque la force est transmise par les angles.



3. Ratschenmechanik für schnelles Arbeiten

3. Ratchet mechanism for fast work

3. El mecanismo de carraca permite un trabajo veloz

3. Mécanisme de cliquet pour un travail rapide



Die Ratschenfunktion im Maul
sorgt für schnelles und durchgän-
giges Schrauben ohne Absetzen.



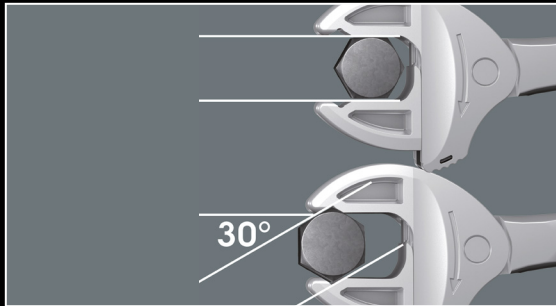
The ratchet function in the mouth
sees to fast and consistent screw-
driving without removing the tool.



La función de carraca en la boca
permite un trabajo de atornillar
rápido y continuado sin tener que
interrumpirlo para reposicionar el
útil.



La fonction cliquet dans la fourche
assure un vissage rapide et continu
sans désengagement de la clé.



4. Niedriger Rückschwenkwinkel

4. Low back-pivoting angle

4. Un ángulo de retorno muy pequeño

4. Faible angle de reprise



Über die Eckweitenprismen im Maul wird ein Rückschwenkwinkel von nur 30° ermöglicht.



Thanks to the corner-width rectangular prisms, a back-pivoting angle of only 30° can be realized.



Por medio de los prismas angulares en la boca se logra un ángulo de retorno de tan solo 30°.



Les prismes de la fourche permettent un angle de reprise de seulement 30°.



5. Praktisches Aufhängeloch

5. Useful hole for hanging

5. Lleva un agujero práctico para colgar en la pared

5. Œillet d'accrochage pratique



Wera

BE A TOOL REBEL

Wera Werkzeuge GmbH
Korzelter Str. 21-25
D-42349 Wuppertal
Germany
www.wera.de
www.weratools.com
www.wera-tools.co.uk

Made in Czech Rep.

11190241 - 00000177 - 01